KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e februari 1982 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "nr betreffende de bedragen van de tantièmes betaalbaar voor het boekjaar 1982", heeft de 24e februari 1982 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 22 février 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal" n° relatif aux montants des tantièmes payables pour l'exercice social 1982", a donné le 24 février 1982 l'avis suivant :

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de tantièmes voor het boekjaar 1982 te blokkeren op het niveau van de door de vennootschappen voor het boekjaar 1981 betaalde tantièmes en het maximum vast te stellen van de tantièmes die voor het boekjaar 1982 mogen worden toegekend door de vennootschappen die voor het boekjaar 1981 geen tantièmes hebben betaald. Aldus is het ontwerp een toepassing van artikel 1, 2°, derde lid, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, naar luid waarvan binnen de grenzen van die wet de Koning alle nuttige maatregelen kan nemen ten einde tijdelijk de tantièmes te blokkeren op het niveau van de voor het boekjaar 1981 betaalde bedragen en het geval te regelen van de vennootschappen die voor dat boekjaar geen tantièmes hebben "toegekend".

+

In het eerste lid van de aanhef verwijze men inzonderheid naar artikel 1, 2°, derde lid, van de wet van 2 februari 1982.

+

De definitie van "tantièmes" vervat in artikel 1 van het ontwerp, is identiek aan deze die gegeven is in artikel 17 van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake inkomensmatiging.

+

.../...

Voor artikel 2, § 1, van het ontwerp heeft artikel 18, § 1, van voornoemde wet van 10 februari 1981 als voorbeeld gediend. Wel zou, ter wille van de overeenstemming met de terminologie van het Wetboek op de inkomstenbelastingen "betaalbaar gesteld" in plaats van "betaalbaar" en "vennootschappen naar Belgisch recht" in plaats van "Belgische vennootschappen" moeten worden geschreven.

Om overeen te komen met de bewoordingen van artikel 1, 2°, derde lid, van de bijzondere-machtenwet, zou in artikel 2, § 2, van het ontwerp "voor het boekjaar 1981 geen tantièmes hebben toegekend" geschreven moeten worden in plaats van "voor het boekjaar 1981 geen tantièmes betaalbaar hebben gesteld".

Voorts moet, om de redenen opgegeven in verband met artikel 2, § 1, in de tweede paragraaf geschreven worden "- toegekend voor het boekjaar 1982 niet hoger ..." in plaats van "- betaalbaar voor het boekjaar 1982 niet hoger ...".

Overal in de Franse tekst schrijve men "exercice comptable" in plaats van "exercice social".

+

Artikel 3 van het ontwerp stelle men beter als volgt :

"Artikel 3.-

Alle tantièmes ... de betaling uitgevoerd wordt vóór 1 januari 1983 ... (voorts zoals in het ontwerp)".

+

.../...

Een betere tekst voor artikel 4, eerste lid, van het ontwerp ware :

"Artikel 4.-

Overtreding van dit besluit wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een boete van 26 frank tot 50.000 frank, of met een van die straffen alleen".

+

Volgens het bepaalde in artikel 3, § 4, tweede lid, van de bijzondere-machtenwet van 2 februari 1982 zijn de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing op de overtredingen van de krachtens die paragraaf vastgestelde bepalingen. Het komt de Koning derhalve niet toe in een bijzondere regeling van de herhaling te voorzien.

Het tweede lid van artikel 4 van het ontwerp moet bijgevolg worden geschrapt.

+

Artikel 4, § 4, eerste lid, van de bijzondere-machtenwet stelt dat "De met toepassing van de artikelen 1, 2 en 3, § 4, genomen besluiten kunnen terugwerkende kracht hebben tot 1 januari 1982, met uitzondering van de bepalingen die strafbare feiten invoeren of straffen verzwaren, in de zin van Boek I van het Strafwetboek".

.../...

Aan de bepaling van artikel 4 van het ontwerp mag derhalve geen terugwerkende kracht worden verleend.

Artikel 5 van het ontwerp moet dan ook als volgt worden gesteld :

"Artikel (5).-

Met uitzondering van artikel 4, heeft dit besluit uitwerking met ingang van 1 januari 1982".

+

\+ +

Artikel 18, § 3, van meergenoemde herstelwet van 10 februari 1981 bevat reeds een bepaling die de tantièmes voor het boekjaar 1982 beperkt.

Die bepaling moet dan ook worden opgeheven. Dat gebeure in een aanvullend artikel, ingevoegd na artikel 4 van het ontwerp en luidend als volgt :

"Artikel 5.-

Artikel 18, § 3, van de herstelwet van 10 februari 1981 inzake inkomensmatiging wordt opgeheven".

Ten gevolge van de invoeging van dat bijkomend artikel zullen uiteraard de artikelen 5 en 6 van het ontwerp moeten worden vernummerd.

Le projet d'arrêté royal vise à bloquer les tantièmes pour l'exercice comptable 1982 au niveau des tantièmes payés par les sociétés pour l'exercice comptable 1981 et de fixer les montants maxima des tantièmes pouvant être attribués pour l'exercice comptable 1982 par les sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour l'exercice comptable 1981. Le projet constitue ainsi une application de l'article ler, 2°, alinéa 3, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, en vertu duquel le Roi peut, dans les limites de la loi précitée, prendre toutes les mesures utiles en vue de bloquer temporairement les tantièmes au niveau des montants payés pour l'exercice comptable 1981 et de régler le cas des sociétés qui n'ont pas payé de tantièmes pour ledit exercice.

+

A l'alinéa ler du préambule, l'on visera plus particulièrement l'article ler, 2°, alinéa 3, de la loi du 2 février 1982.

+

La définition de "tantièmes" donnée à l'article ler du projet est identique à celle qui figure à l'article 17 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la modération des revenus.

+

.../...

L'article 2, § ler, du projet a été rédigé sur le modèle de l'article 18, § ler, de la loi du 10 février 1981 précitée. Toutefois, par souci de concordance avec la terminologie du Code des impôts sur les revenus, l'on écrira "mis en paiement" au lieu de "payables" et "sociétés de droit belge" au lieu de "sociétés belges".

Pour assurer la concordance avec la terminologie utilisée dans l'article ler, 2°, alinéa 3, de la loi de pouvoirs spéciaux, l'on écrira à l'article 2, § 2, du projet "qui n'ont pas payé de tantièmes pour l'exercice comptable 1981" au lieu de "qui n'ont mis en paiement aucun tantième pour l'exercice social 1981".

En outre, pour les motifs exposés au sujet de l'article 2, § ler, il conviendrait d'écrire dans le paragraphe 2 "attribués pour l'exercice comptable 1982 ne peut excéder ..." au lieu de "payables pour l'exercice social 1982, ne peut excéder ...".

On remplacera partout les termes "exercice social" par les termes "exercice comptable".

+

L'article 3 du projet gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Pour l'application du présent arrêté tous tantièmes attribués pour l'exercice comptable 1982, dont le paiement est effectué avant le ler janvier 1983 ou est différé ..." (la suite comme au projet).

+

.../...

L'article 4, alinéa ler, du projet serait mieux libellé comme suit :

"Article 4.-

Les infractions au présent arrêté sont punies d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 26 francs à 50.000 francs ou d'une de ces peines seulement".

+

Selon l'article 3, § 4, alinéa 2, de la loi du 2 février 1982 de pouvoirs spéciaux, le Livre Premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, est applicable aux infractions aux dispositions prises en vertu dudit paragraphe. Il n'appartient donc pas au Roi de prévoir un régime spécial pour le cas de récidive.

L'alinéa 2 de l'article 4 du projet doit dès lors être supprimé.

+

L'article 4, § 4, alinéa ler, de la loi de pouvoirs spéciaux dispose que "les arrêtés pris en application des articles ler, 2 et 3, § 4, peuvent rétroagir au ler janvier 1982, à l'exception des dispositions qui créent des infractions ou aggravent des peines, au sens du Livre Premier du Code pénal".

Les dispositions de l'article 4 du projet ne peuvent donc pas être assorties d'un effet rétroactif.

.../...

Dès lors, l'article 5 du projet doit être rédigé comme suit :

"Article (5).-

Le présent arrêté, à l'exception de l'article 4, produit ses effets le 1er janvier 1982".

+

+ +

L'article 18, § 3, de la loi de redressement du 10 février 1981 précité contient déjà une disposition qui limite le montant des tantièmes pour l'exercice comptable 1982.

Il y a lieu dès lors d'abroger cette disposition en insérant, après l'article 4 du projet, un article supplémentaire rédigé comme suit :

"Article 5.-

L'article 18, § 3, de la loi de redressement du 10 février 1981 relative à la modération des revenus est abrogé".

Suite à l'insertion de cet article, il conviendra d'adapter le numérotage des articles 5 et 6 du projet.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren :	H. ADRIAENS,	voorzitter,
Messieurs :		président,
	H. COREMANS,	staatsraden,
	Gh. TACQ,	conseillers d'Etat,
	S. FREDERICQ,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	J. GIJSSELS,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw :	M. BENARD,	griffier.
Madame :		greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.